

## **dr. sc. Andrea Radošević, znanstveni suradnik**

Staroslavenski institut  
Demetrova 11, Zagreb  
012220019  
aradosevic@stin.hr

### **Područje istraživanja**

Srednjovjekovna književnost, vernakularna književnost, glagoljska pismenost, srednjovjekovne propovijedi, transmisija srednjovjekovnih tekstova.

Bavim se tekstološkim i stilističkim istraživanjem hrvatskih književnih tekstova u glagoljskim rukopisnim zbornicima, ponajviše propovjednim i homiletičkim tekstovima. Istražujem utjecaj latinskih i talijanskih djela na hrvatsku srednjovjekovnu književnost. Kritički izdajem dosad neobjavljene glagoljske tekstove.

### **Radno iskustvo**

- 2017. – znanstveni suradnik, Staroslavenski institut
- 2014. – znanstveni suradnik (naslovno zvanje)
- 2013. – 2017. – viši asistent, Staroslavenski institut
- 2007. – 2013. – asistent, Staroslavenski institut

### **Obrazovanje**

- 2013. – doktorirala na Filozofskom fakultetu Sveučilišta u Zagrebu (tema "*Sermones Discipuli*" njemačkoga dominikanca *Johannesa Herolta* († 1468) u hrvatskim glagoljskim *Disipulima* iz 16. stoljeća, mentorica: akademkinja dr. sc. Ivanka Petrović)
- 2006. – diplomirala na Filozofskom fakultetu Sveučilišta u Zagrebu: profesor hrvatskoga jezika i književnosti i komparativne književnosti

### **Znanstveni projekti**

- 2016. – Matija Divković u hrvatskoj kulturi - Zaklada Adris (voditeljica dr. sc. Marijana Horvat)
- 2014. – danas – Znanstveni centar izvrsnosti za hrvatsko glagoljaštvo (voditelj: dr. sc. Milan Mihaljević) – tajnica Znanstvenoga centra izvrsnosti za hrvatsko glagoljaštvo
- 2007. – 2013. – Hrvatska i europska književnost srednjega vijeka (voditelj: akademkinja dr. sc. Ivanka Petrović)

### **Izlaganja na skupovima**

- *Blagdanar – odjek poljske latinske proze u hrvatskoj srednjovjekovnoj književnosti*, "Spotkania międzykulturowe" (Sosnowiec, 25. – 26. listopada 2011.)
- *Propovijed Vrime estъ namъ ot sna vstati iz Koluničeva zbornika*, Znanstveni skup Gacka i Otočac u srednjem vijeku, (Otočac, 5. – 6. ožujka 2010.)
- *Biblijski citati u Pseudo-Anselmovu Dijalogu iz Žgombičeva zbornika*, Peti hrvatski slavistički kongres (Rijeka, 7. – 10. rujna 2010.).
- *Korizmene propovijedi u glagoljskom Fatevičevu zborniku*, Zadarski filološki dani 4 (Zadar, 30. rujna – 1. listopada 2011.).
- *Signali usmenosti u hrvatskoj glagoljskoj propovjednoj prozi*, Hrvatsko glagoljaštvo u europskom okružju, (Krk, 5. – 6. listopada 2012.).

- *O jednom sermon u Grškovićevo zborniku*, 14. međunarodni skup slavista, (Opatija, 22. – 25. lipnja 2009.)
- *Heroltovi egzempli u Besjedama Matije Divkovića*, Trećoredska glagoljaška tradicija u europskom kontekstu, (Zagreb, 27. – 28. rujna 2013.)
- *O prijepisima glagoljskoga Korizmenjaka*, Glagoljska tradicija u povijesti slavenske pismenosti, (Zagreb, 21. – 27. listopada 2013.)
- *Figura ponavljanja u glagoljskim Disipulima iz 16. stoljeća*, Šesti hrvatski slavistički kongres (Vukovar-Vinkovci 10. – 13. 09. 2014.)
- *Kajkavizmi u hrvatskom prijevodu Disipula Johanna Herolta*, Međimurski dani 3 (Čakovec, od 12. – 13. 3. 2015.)
- *Motiv prodaje duše vragu u glagoljskim egzemplima*, XLII međunarodna naučna konferencija (Ohrid, 27.-28. 6. 2015 (predavanje)
- *Croatian Translation of the Biblical Parts in Medieval Performative Texts*, Ecclesiastical History Society, 54th Summer Conference, University of York (York, 28.-30. 7. 2015.)
- *Razvoj i pojava digitalne bibliografije hrvatskoglagoljskih liturgijskih knjiga*, Međunarodna arhivistička konferencija (Pazin-Rijeka, 28.-29. 5. 2015.) (s Antoniom Magdićem)
- *Un)quoting Authorities in the Croatian Glagolitic Literature*, Conference and School on Authority, Provenance, Authenticity, Evidence (Zadar, 25 – 28 October, 2016)
- *Utjecaj Johanna Herolta (†1468.) na Divkovićevo djelo Nauk krstjanski (1611.) i Besjede (1616.)*, Matija Divković i kultura pisane riječi franjevacu Bosne Srebrene, Međunarodni znanstveni skup u povodu 400. obljetnice maloga Nauka i Besjeda (1616.) fra Matije Divkovića (1563. – 1631.) (Zagreb – Sarajevo, 1. – 3. 12. 2016.)
- *Translation strategies in the 17<sup>th</sup> century religious texts written by the Franciscan Matija Divković*. Acquisition through Translation: The Rise of the Vernacular in Early Modern Europe. (Padua, May 2 – 4 2017) (izlaganje s dr. sc. Marijanom Horvat)
- *Recepcija djela Matije Divkovića u zadarskom kraju*. Fenomen glagoljice (Biograd – Zadar, 12. – 13. 5. 2017.)

### Stipendije

- 2010. XLIII. *Međunarodni seminar za makedonski jezik, literaturu i kulturu* (Ohrid, 27. 6 – 16. 7. 2010.) – stipendistica Sveučilišta Sv. Kiril i Metodij Skopje
- 2015. XLVIII. *Međunarodni seminar za makedonski jezik, literaturu i kulturu* (Ohrid, 13. 6 – 27. 6. 2015.) – stipendistica Sveučilišta Sv. Kiril i Metodij Skopje

### Članstva

- Hrvatsko filološko društvo
- Matica hrvatska
- Ecclesiastical History Society

### Uredništva

- 2010. – tajnica uredništva časopisa *Slovo*, Zagreb (br. 60)
- 2014. – danas – članica uredništva časopisa *Slovo*, Zagreb
- 2015. – 2016. izvršna urednica časopisa *Slovo*, Zagreb (br. 65 i br. 66)

## Bibliografija

### Knjige – suautorstvo

- 1) Vuk-Tadija Barbarić, Marijana Horvat, Martina Kramarić, Andrea Radošević. *Besjede fra Matije Divkovića*. Gl. urednik: Željko Jozić. Urednici: Vuk-Tadija Barbarić, Marijana Horvat, Marko Karamatić. Rječnik manje poznatih riječi i tumač imena: Sanja Perić Gavrančić. Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje. Zagreb. 2016. 848 stranica + CD.

### Znanstveni radovi

- 1) Pseudo-Anselmov *Dialogus beatae Mariae et Anselmi de Passione Domini* u hrvatskoglagoljskom Žgombićevu zborniku iz 16. Stoljeća. *Slovo*, 60, 2010, 633–668.
- 2) Korizmene propovijedi u Fatevićevu zborniku – prilog rekonstrukciji glagoljskoga korizmenjaka. *Slovo*, 62, 2012, 101–210.
- 3) O prijepisima glagoljskoga Korizmenjaka. *Fluminensia*, 2, 2014, 7–23.
- 4) Signale der Mündlichkeit in der kroatischen Übersetzung der lateinischen Sammlung von Predigten Sermones discipuli des deutschen Dominikaners Johannes Herolt (†1468). *Germanoslavica*, 2, 2015, 17–40.
- 5) Hrvatskoglagoljski misali i brevijari u bibliografijama od 19. stoljeća do digitalizacije. *Slovo*, 59, 2009, 231–282; suautorstvo s Antoniom Magdićem.
- 6) Kajkavizmi u hrvatskome prijevodu Disipula Johannes Herolta († 1468.). *Rasprave Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovlje*, 42/1, 2016, 245–266.
- 7) Motiv pro(daje) duše vragu u glagoljskim egzemplima. *XLII Međunarodna naučna konferencija na XLVIII međunaroden seminar za makedonski jezik, literatura i kultura*. Red. Slavica Veleva. Skopje: Univerzitet „sv. Kiril i Metodij“, Skopje, 2016, 203–221.
- 8) Blagdanar – odjek poljske latinske proze u hrvatskoj srednjovjekovnoj književnosti. *Spotkania międzykulturowe. Literaturoznawstwo. Kultura. Tom. I*. Ur. K. Jarzabek, A. Ruttar, S. Sojda. Katowice: Uniwersytet Śląski w Katowicach – Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego, 2013, 124–133.
- 9) O nekim signalima usmenosti u glagoljskim propovjedima iz 15. i 16. st. *Hrvatsko glagoljaštvo u europskom okružju*. Ur. V. Badurina Stipčević, S. Požar, F. Velčić. Zagreb: Staroslavenski institut, 2015, 483–496.
- 10) Biblijski citati u Pseudo-Anselmovu Dijalogu iz Žgombićeva zbornika. *Peti hrvatski slavistički kongres*. Ur. Marija Turk, Ines Srdoč-Konestra. Rijeka: Filozofski fakultet Sveučilišta u Rijeci, 2012, 51–59.
- 11) Propovijed *Vrime estъ namъ ot sna vstati iz Kolunićeva zbornika*. *Gacka u srednjem vijeku*. Ur. Hrvoje Gračanin, Željko Holjevac. Zagreb – Otočac: Institut društvenih znanosti Ivo Pilar – Područni centar Gospić, 2012, 283–305.
- 12) Propovijedi kao glagoljaška lektira, *Zbornik u čast akademiku Stjepanu Damjanoviću*, ur. Mateo Žagar i Tanja Kuštović, Zagreb: Hrvatska sveučilišna naklada, 2016, 435–446.

## Stručni radovi, prikazi i vijesti

- 1) Predjelima hrvatske srednjovjekovne književnosti. *Hrvatska revija*, 2, Zagreb, 2014, 45–51.
- 2) Splitska hagiografska baština: povijest, legenda, tekst. Zbornik radova s međunarodnog znanstvenog skupa održanog u Splitu od 26. do 27. rujna 2011. Ur. Joško Belamarić, Bratislav Lučin, Marko Trogrlić, Josip Vrandečić), Književni krug Split, Odsjek za povijest Filozofskog fakulteta u Splitu, Split, 2014., 534 str. *Slovo*, 66, 2016, 272–277
- 3) Илија Велев. *Историја на македонската книжевност. Средно-вековна книжевност (IX – XIV век), Том 1*, Skorje, 2014. *Slovo*, 66, 2016, 277–280.
- 4) Маја Јакимовска-Тошиќ. *Литературни и културни модели во македонската средновековна литература*, Skorje, 2013. *Slovo*, 66, 2016, 280–282.
- 5) *Hrvatska srednjovjekovna proza I. Legende i romani*. Stoljeća hrvatske književnosti, sv. 115. Priredila i transkribirala Vesna Badurina Stipčević. Matica hrvatska, Zagreb 2013., 416 str. *Hrvatska srednjovjekovna proza II. Apokrifi, vizije, prenja, Marijini mirakuli*. Stoljeća hrvatske književnosti, sv. 116. Priredila i transkribirala Marija- Ana Dürriegl. Matica hrvatska, Zagreb 2013., 357 str. *Slovo*, 64, 2014, 266–270.
- 6) *Пъние мало Гевргию. Сборник в чест на 65-годишнината на проф. д-рн Георги Попов. Мария Йовчева (отговорен редактор)*, Иван Добрев, Анатолий Турилов, Емил Трайчев (редактори). Издателски център »Боян Пенев«, София 2010., 659 str. *Slovo*, 64, 2014, 230–234.
- 7) O dvama novim izdanjima hrvatske srednjovjekovne proze. *Kirilometodievistika*, 8, Skorje, 2014, 163–166.
- 8) Prikaz: *Karlobaške ljekaruše iz 1603. i 1707. godine*. Faksimil i obrada. Urednici Marko Pećina i Stella Fatović-Ferenčić. Rasprave i građa za povijest znanosti knj. 9. Razred za medicinske znanosti sv. 5. Zagreb, HAZU, 2009., 159 str. *Slovo*, 59, 2009, 417–422.
- 9) *Zbornik o Vatroslavu Jagiću, književnom povjesničaru, kritičaru i filologu*. Zbornik radova s Međunarodnoga znanstvenog skupa, Beč, 1. listopada 2005., Varaždin, 13. – 15. listopada 2005., knjiga I. i II, ur. Tihomil Maštrović. Hrvatski književni povjesničari, sv. 10/I i 10/II. Hrvatski studiji sveučilišta u Zagrebu, Zagreb 2007, 490 str. + 420 str. *Slovo*, 59, Zagreb, 2009, 368–377.
- 10) Bibliografija znanstvenih i stručnih radova akademkinje Ivanke Petrović. *Slovo*, 60, 2010, 29–40.
- 11) Literatura o pjesništvu Tonka Maroevića. *Tonko Maroević, Drvlje i kamenje: izabrane pjesme*. Zagreb: Lunapark, 2009, 331–335; suautorstvo s Nedjeljkom Paro.
- 12) Izvedbe djela Marina Držića u inozemstvu. *Leksikon Marina Držića*. Ur. S. P. Novak, M. Tatarin, M. Mataija, L. Rafolt. Zagreb: Leksikografski zavod „Miroslav Krleža“, 2009, 929–940.
- 13) Znanstveni centar izvrsnosti za hrvatsko glagoljaštvo. *Slovo*, 65, 2015, 247–249.
- 14) In memoriam Ivan Bakmaz. *Slovo*, 64, 2014, 211–214.
- 15) Znanstveni skup »Zadarski filološki dani IV« Zadar (30. 9.–1. 10. 2011.). *Slovo*, 62, 2012, 371–374.
- 16) Znanstveni skup "Gačka i Otočac u srednjem vijeku" (Otočac, 5–6. 3. 2010.). *Slovo*, 61, 2011, 399–401.

### **Enciklopedijske natuknice**

- 1) *Leksikon hrvatske književnosti: Djela.* (ur. D. Detoni Dujmić, D. Fališevac, A. Lederer, T. Benčić-Rimay). Zagreb: Školska knjiga, 2008.
- 2) *Hrvatska književna enciklopedija, sv. 2.* (gl. ur. V. Visković). Zagreb: Leksikografski zavod Miroslav Krleža, 2010.
- 3) *Hrvatska književna enciklopedija, sv. 3.* (gl. ur. V. Visković). Zagreb: Leksikografski zavod Miroslav Krleža, 2011.
- 4) *Hrvatska književna enciklopedija, sv. 4.* (gl. ur. V. Visković). Zagreb: Leksikografski zavod Miroslav Krleža, 2012.
- 5) *Leksikon Marina Držića.* (ur. S. P. Novak, M. Tatarin, M. Mataija, L. Rafolt). Zagreb: Leksikografski zavod „Miroslav Krleža“, 2009.

CROSBİ: <http://bib.irb.hr>